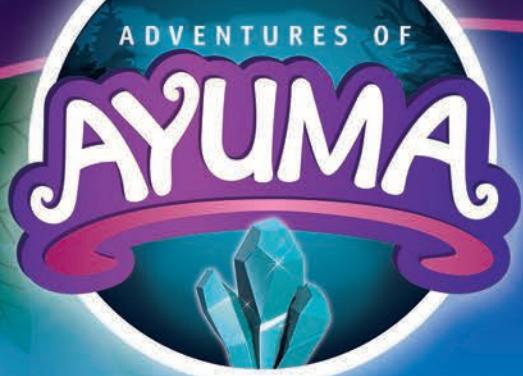


playmobil®

Elvi Leavi Josy



Watch it on **YouTube**
and **YouTube Kids**



Elvi



Leoti



Soraya

70799

Leavi, Elvi und Josy leben ein sorgloses Leben im Feenwald. Doch als Bat Fairy Noxana magische Kristalle aus der Energiequelle stiehlt ist ihre Feen-Welt plötzlich in Gefahr.

Leavi, Elvi, and Josy live a carefree life in the fairy forest. But when Bat Fairy Noxana steals the magic crystals from the energy source, their fairy world is suddenly in danger.

Leavi, Elvi et Josy vivent une vie insouciante dans la forêt des fées. Mais lorsque Noxana Bat Fairy vole des cristaux magiques dans leur source d'énergie, le danger plane dans le monde des fées.



Elvi

Ich bin eine Crystal Fairy und mein Seelentier ist der Schmetterling.

I am a Crystal Fairy and my soul animal is the butterfly.

Je suis une Crystal Fairy et mon animal préféré est le papillon.

Soy una Crystal Fairy y mi animal del alma es la mariposa.



Josy

Ich bin eine Knight Fairy und mein Seelentier ist der Bär.

I am a Knight Fairy and my soul animal is the bear.

Je suis une Knight Fairy et mon animal préféré est l'ours.

Soy una Knight Fairy y mi animal del alma es el oso.

Leavi, Elvi y Josy viven una vida despreocupada en el bosque de las hadas. Pero cuando Bat Fairy Noxana roba los cristales mágicos de la fuente de energía, su mundo de las hadas, de repente, está en peligro.



Leavi

Ich bin eine Forest Fairy und mein Seelentier ist die Eule.

I am a Forest Fairy and my soul animal is the owl.

Je suis une Forest Fairy et mon animal préféré est la chouette.

Soy una Forest Fairy y mi animal del alma es el búho.



Noxana

Ich bin eine Bat Fairy und mein Seelentier ist die Schlange.

I am a Bat Fairy and my soul animal is the snake.

Je suis une Bat Fairy et mon animal préféré est le serpent.

Soy una Bat Fairy y mi animal del alma es la serpiente.

Crystal Fairies...

... schützen mit ihren magischen Schilden den geheimnisvollen Kristall der Energiequelle.

... protect the energy source's mysterious crystal with their magical shields.

... protègent le mystérieux cristal de la source d'énergie avec leurs boucliers magiques.

... protegen el cristal misterioso de la fuente de energía con sus mágicos escudos.

Forest Fairies...

... kümmern sich hingebungsvoll um verletzte Tiere und Pflanzen und heilen sie mit ihren magischen Kräften.

... devotedly care for injured animals and plants and heal them with their magical powers.

... soignent les animaux et les plantes blessés et les guérissent grâce à leurs pouvoirs magiques.

... cuidan con devoción a los animales y plantas heridos y los curan con sus poderes mágicos.

Knight Fairies...

... verteidigen den Feenwald mit ihrem magischen Pfeil und Bogen gegen Eindringlinge.

... defend the Fairy Forest against intruders with their magical bows and arrows.

... défendent la forêt des fées contre les intrus avec leurs arcs et flèches magiques.

... defienden el bosque de las hadas contra los intrusos con su arco y flechas mágicas.

Bat Fairies...

... sind ein ebenso stolzes wie rätselhaftes Feenvolk. Mit ihrer Magie können sie blitzschnell auftauchen, um dann wie von Geisterhand wieder zu verschwinden.

... are a proud and mysterious race of fairies. With their magic, they can appear and disappear in an instant!

... sont un peuple de fées ambitieux et mystérieux. Avec leur magie, ils peuvent apparaître en un éclair, pour disparaître à nouveau comme par enchantement.

... son una orgullosa y misteriosa raza de hadas. Con su magia, pueden aparecer al instante, para volver a desaparecer como por arte de magia.

NEU new
Nouveau
nuevo



Aufbauen leicht gemacht. Viel Spaß mit deinem neuen PLAYMOBIL-Spielzeug!

Assembly made easy. Have fun with your new PLAYMOBIL toy!

Assemblage simplifié. Amuse-toi avec tes nouveaux PLAYMOBIL!

Montaje fácil.
¡Diviértete con tu nuevo juguete de PLAYMOBIL!



WARNING:

CHOKING HAZARD

Contains a small ball and small parts.
Not for children under 3 years.

"Ne concerne que les USA"

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufzubewahren!
Important: Please keep these instructions for future reference!
Documents importants, à conserver soigneusement!
¡Por favor, guarda estas instrucciones para el futuro!
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig!

Abbildungen können vom Original abweichen.
Product may differ from image shown.
Les illustrations peuvent différer de l'original.
Las ilustraciones pueden diferir del original.
Afbeeldingen kunnen verschillen van het werkelijke artikel.

Serviceadressen finden Sie in allen PLAYMOBIL-Prospektien

Addresses of Customer Service Departments are shown in all PLAYMOBIL catalogues

L'adresse du service consommateur est indiquée dans tous les catalogues PLAYMOBIL

Trorrete gli indirizzi dei centri di assistenza in tutti i cataloghi PLAYMOBIL

UK-Importer:
Playmobil UK Ltd.
Regency House
1 Miles Gray Road
Basildon
Essex
SS14 3RW

**UK
CA**

In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u het adres van onze klantendienst.

Las Direcciones de los Departamentos de Servicio al Consumidor se encuentran en todos los catálogos PLAYMOBIL.

Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπέρτων Καταναλωτών PLAYMOBIL βρίσκεται σε όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL.

pronounced: plāymō-bēēl







3

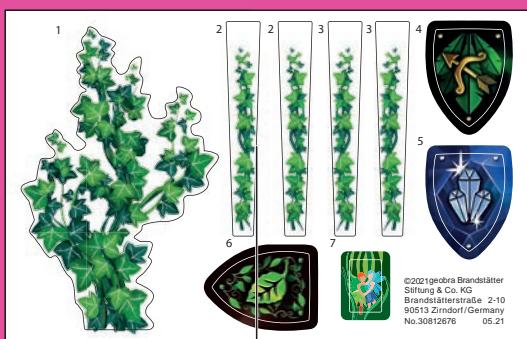


4





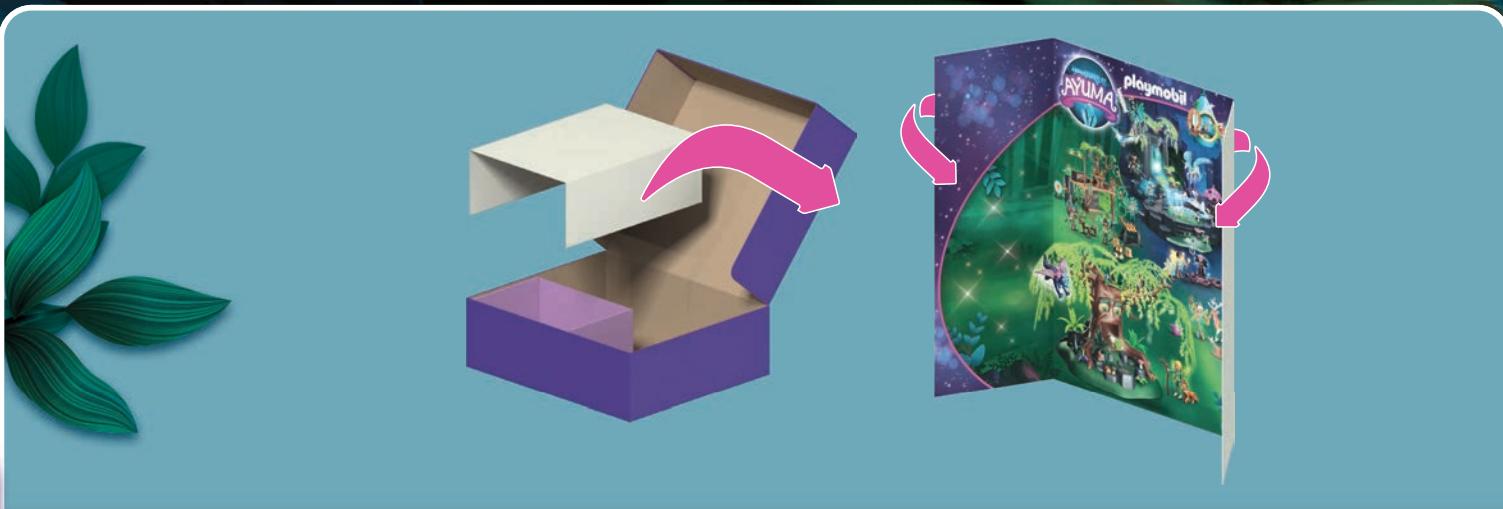
1

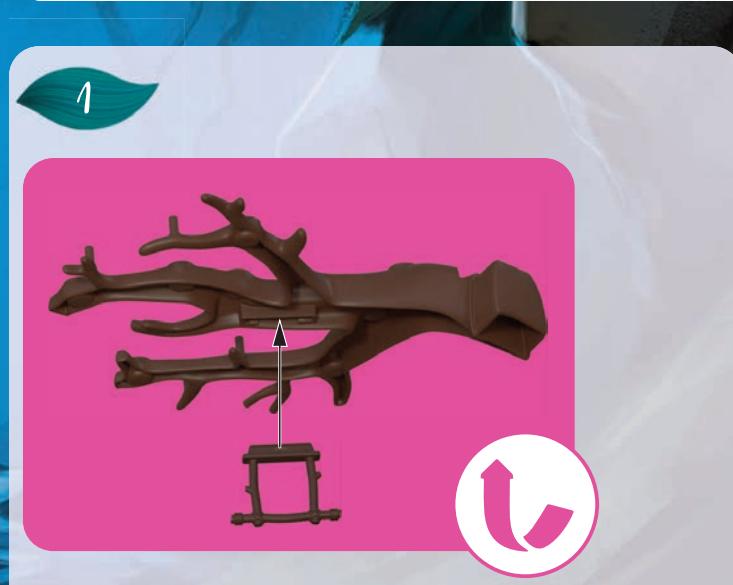


6



2



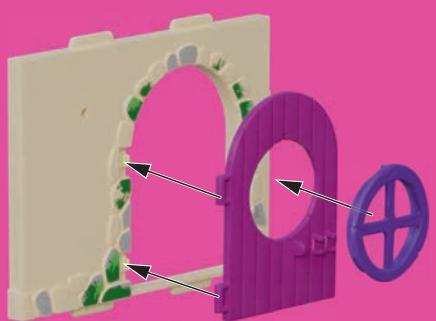




4



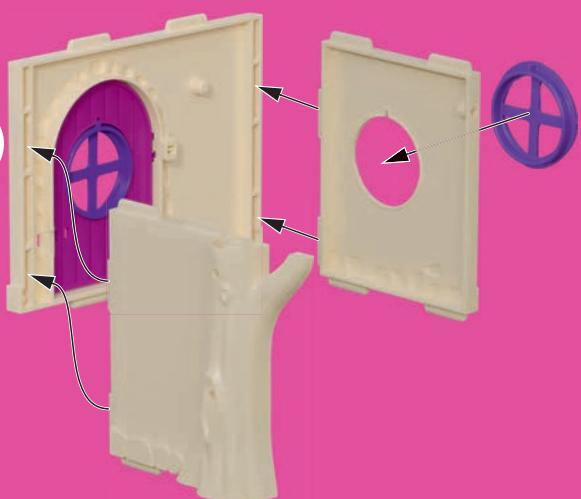
1



2



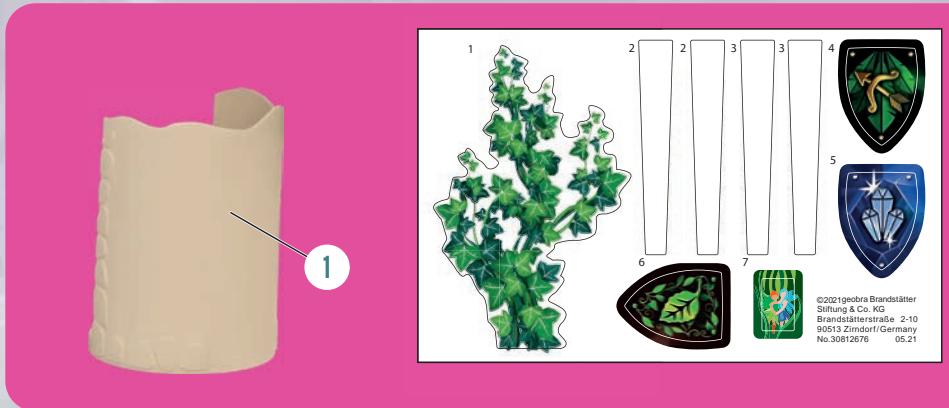
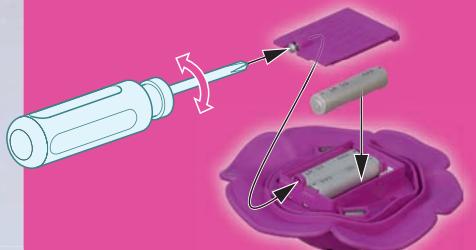
3



5



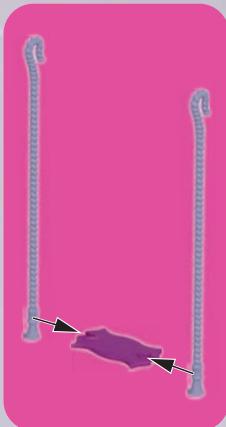
+ 3x MICRO 1.5V
R03 - LR03 - AAA -



6



7

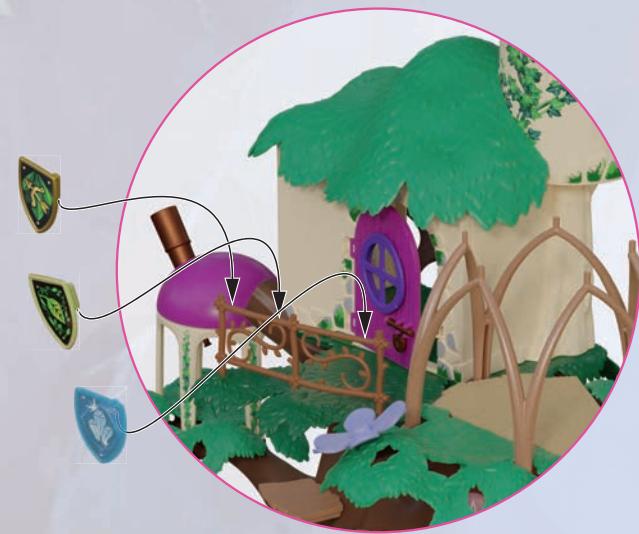


8





1



2



5x

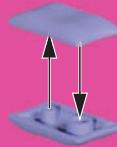


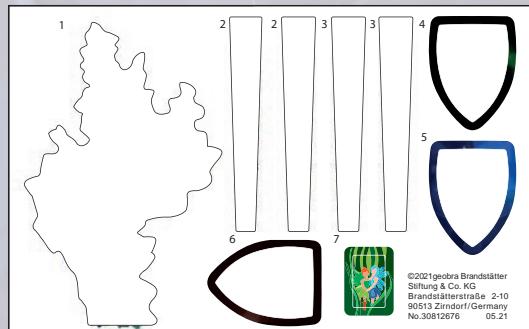
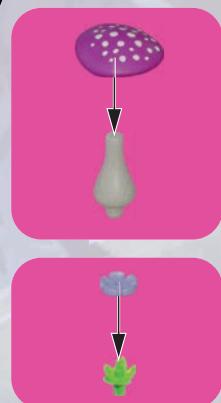


2x

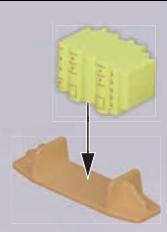


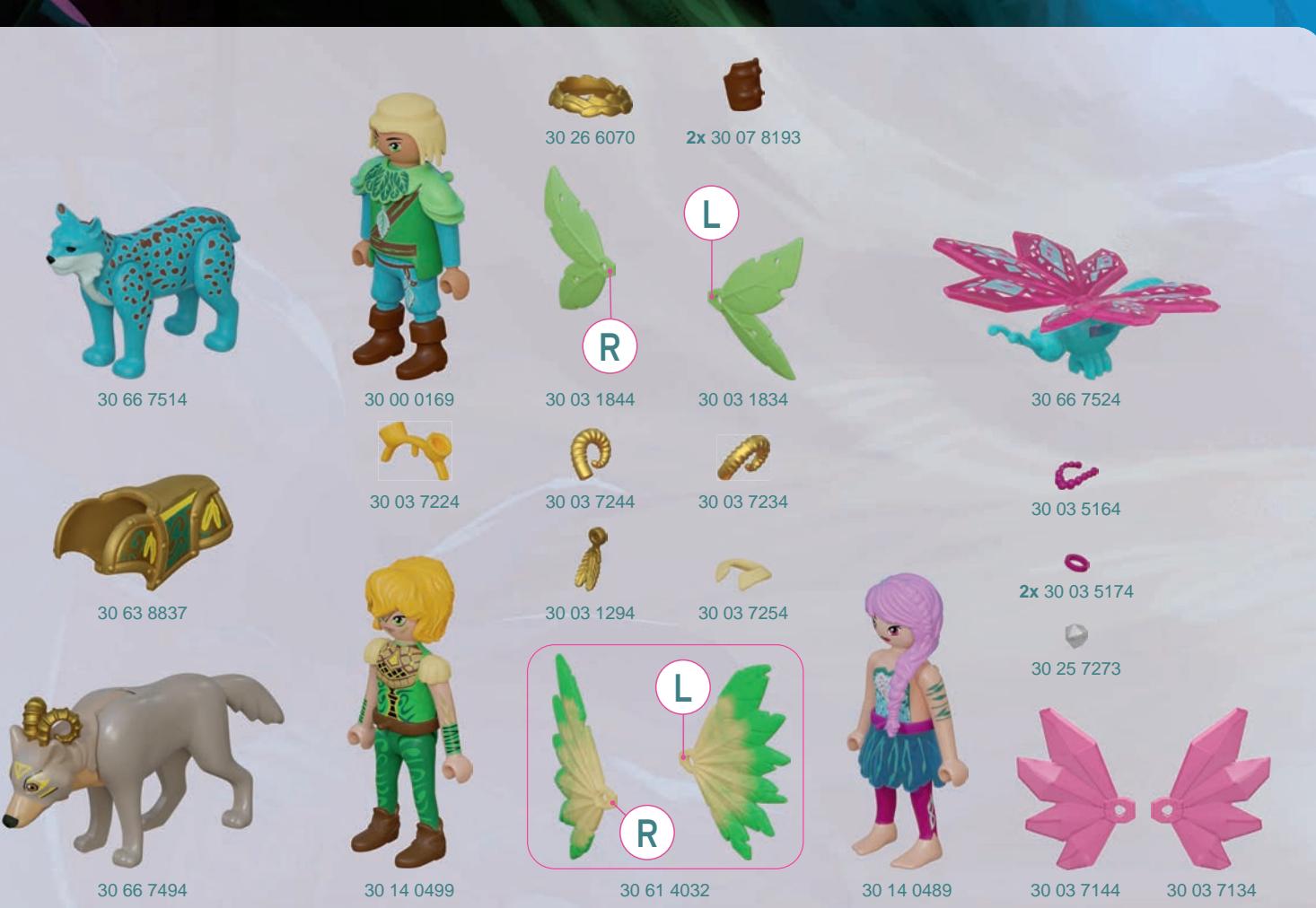
3x

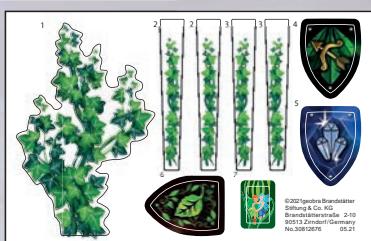
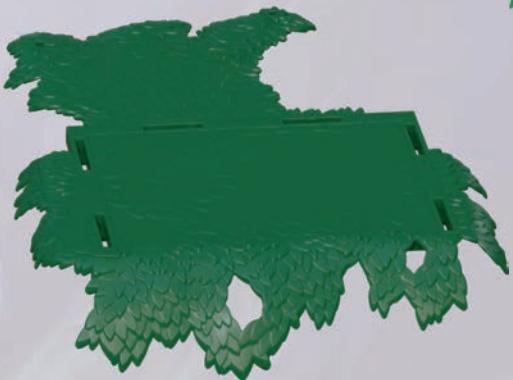




©2021geobra Brandstätter
Stiftung & Co. KG
Brandstätterstraße 2-10
90513 Zirndorf/Germany
No.30812676 05.21









70799 + 70804



US

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may caused undesired operation.

CA CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible, et
- (2) cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

US

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

PLAYMOBIL USA, INC.

26 Commerce Drive
Cranbury, NJ 08512
Phone 1-800-752-9662 or
609-395-5566
Email: service@playmobilusa.com

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



DE AT CH LU BE Denken Sie an den Schutz der Umwelt !

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

GB MT IE Environment protection first !

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

FR LU CH Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

ES II Participo en la conservación del medio ambiente !!

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entréguelo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

NL BE Samen het milieu beschermen !

- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen
- Breng deze naar een afval-inzamelpunt.

BE Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

IT CH Partecipiamo alla protezione dell'ambiente !

- Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

PT Protecção do ambiente em primeiro lugar!

- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entregue-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

DK Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

SE FI Var rädd om miljön!

- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

FI Huolehtikaamme ympäristöstä!

- I Laitteesi on varustettu monilla arvokkaille ja kierrättävällä materiaaleilla.
- Toimita laitteesi keräyspisteeseen tai sellaisen puuttuessa vaikka valtuutettuun huoltokekukseen, jotta laitteet osat varmasti kierrätetään.

HU Első a környezetvédelem!

- Az Ön terméké értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük készülékét ne dobja ki, hanem adj le az erre a céla kijelölt gyűjtőhelyen.

CZ Podílejme se na ochraně životního prostředí!

- Váš přístroj obsahuje četné zdrojnotrvalné nebo recyklovatelné materiály.
- Svořete ho sběrnému místu nebo, ak neexistuje, zmluvnýmu servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

SI Sodelujmo pri varovanju okolja!

- Vaš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

SK Podielajme sa na ochrane životného prostredia!

- Váš prístroj obsahuje četné zdrojnotrvalné alebo recyklovateľné materiály.
- Zverte ho sbieraciemu miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naložené zodpovedajúcim spôsobom.

PL Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

- Twoje urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być oddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

GR CY Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντο!

- Η συσκευή σας περιέχει πολλά αξιοποιήσιμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διάλογος ή σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα σερβίρι.

RO Tineți cont de protecția mediului !

- Aparatul dvs. conține materii prime valorioase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predăriți aparatul dvs. la un centru de colectare din orașul sau comună dvs.

BG Мислете за околната среда !

- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
- Затова върнете своя електроуряд на специално място за събиране на такива отпадъци във Вашия град или община.

RU Подумайте о защите окружающей среды !

- Ваше устройство содержит ценные сырье, которое может быть переработано.
- Поэтому, пожалуйста, верните ваше устройство в пункт сбора в вашем городе или муниципалитете.

DE AT CH LU BE Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien regelmäßig auf Auslaufen überprüfen.

US GB CA MT IE Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are recharged. Neither different battery types nor new and used batteries are to be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity. Flat batteries are to be removed from the toy. The connecting terminals are not to be short-circuited. Inspect batteries regularly for signs of leakage. Do not dispose of used batteries in the household waste but hand them in at the existing collection points or at a special waste site.

FR CA BE LU CH Seulement utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de piles non rechargeables. Seulement recharger des piles rechargeables en présence d'adultes. Öter les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Ne pas utiliser de piles de différents types en même temps ni de piles neuves avec des piles anciennes. Attention à introduire correctement les piles en tenant compte de leur polarité. Öter les piles usées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Ne pas jeter de piles usées avec les ordures ménagères, les déposer dans les centres de récupération.

ES MX Utiliza únicamente las pilas descritas. No recargas pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Saca las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilices juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Inserta las pilas con la polaridad correcta. Saca del juguete las pilas gastadas. No pongas en cortocircuito los bornes de conexión. Comprueba periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No eches las pilas gastadas a la basura doméstica, deséchelas únicamente en los puestos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.

NL BE Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet geladen worden. Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen geladen worden. Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vooraleer ze te laden. Ongelijke batterijtypes of nieuwe of gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten met de correcte polen ingelegd worden. Lege batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsklemmen mogen niet kortgesloten worden. Regelmatig controleren of de batterijen niet uitgelopen zijn. Lege batterijen niet met het huisvuil verwijderen, maar alleen bij bestaande verzamelpunten of een plaats voor bijzondere afval afleveren.

IT CH Usare solo le batterie indicate. E' vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere caricare soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili si estraggono dal giocattolo, prima di essere caricate. I tipi di batteria non uguali o nuovi e le batterie esauste non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserire rispettando la corretta polarità. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esaurite. Le batterie esauste non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.

PT Usar apenas as pilhas indicadas. Pilhas não recarregáveis não podem ser carregadas. Pilhas recarregáveis só podem ser carregadas sob supervisão de adultos. Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo, antes de serem carregadas. Não se pode usar em conjunto diferentes tipos de pilha ou pilhas novas e usadas. Pilhas têm de ser inseridas com a polaridade correcta. Pilhas vazias têm de ser retiradas do brinquedo. Não se podem curto-circuitar os terminais. As pilhas têm de ser controladas regularmente quanto a vazamento. Não deitar pilhas gastas no lixo doméstico, mas depositá-las nos pontos de recolha existentes ou entregá-las no estabelecimento que as comercializa.

DK Anvend kun de angivne batterier. Ikke genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, inden de oplades. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Batterier skal isættes med den rigtige polaritet. Tomme batterier må skal tages ud af legetøjet. Tilslutningsklemmerne må ikke kortsluttes. Kontroller regelmæssigt batteriene for læske. Opbrugte batterier må ikke bortsættes som almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres på et officielt sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.

NO Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan gjenoplades må ikke lades opp. Oppladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Oppladbare batterier må tas ut ut av leketøyet før de lades opp. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier må legges inn med riktig polaritet. Tomme batterier må tas ut av kjøretøyet. Koplingsklemmene må ikke kortsluttes. Kontroller batteriene regelmessig for om de lekker ut. Ikke kast oppbrukte batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.

SE FI Använd endast angivna batterier. Batterier som inte är uppladdbara får inte laddas. Uppladdbara batterier får endast laddas om en vuxen person hjälper dig. Ta ur de uppladdbara batterierna ur för ordnet innan de laddas. Använd inte olika batterityper samtidigt, använd heller inte ett nytt och ett gammalt batteri samtidigt. Se till att batterierna ligger att rätt håll, det finns symboler på batterierna och i batterifacket. Ta ur tomma batterier ur leksaken. Lägg ihop anslutningsklemmorna, de kan bli kortslutna. Kontroller regelbundet att batterierna inte läcker batterisyra. Gamla batterier hör inte hemma i vanliga hushållssopor. Kasta batterier i speciella batteriuppsamlare eller lämna dem till sopptippen som specialavfall.

FI Käytä vain ilmoittettua paristoja. Ei saa ladata paristoja, joita ei vältä ole ladattavia. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Ladattavat paristot on poistettava leikkikalustuksen lataamista. Erläisla paristotyyppejä tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa käyttää yhdessä. Paristot on asetettava paikoilleen navat oikein päin. Tyhjät paristot on poistettava leikkikalusta. Liittimien oikosulku ei ole salitusta. Tarkista säännöllisesti, että paristot eivät vuoda. Älä heitä käytettyjä paristoja talousjätteeseen, vain toimita ne vain asiankuuluvan keräyspisteisiin tai ongelmajätepaikkaan.

HU Csak a megadott elemeket szabad használni. A nem töltöttető elemek töltése tilos. A töltöttető elemeket csak felhőtök felügyelete mellett szabad tölteni. A feltöltöttető elemeket ki kell venni a játékból a tőlts előtt. Nem egyforma típusú elemek, vagy új és használt elemek együtt nem használhatók. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerülő elemeket ki kell venni a játékból. A csatlakozó kapcsokat nem szabad rövidre záni. Rendszeresen ellenőrizni kell, hogy az elemek nem folyékonyak. Használt elemeket nem szabad a háztartási szemételeiből, hanem ki kell adni egy gyűjtőhelyen vagy veszélyes hulladék általmáson.

CZ Používejte pouze uvedené baterie. Baterie, které není možno dobýt, nesmějí být nabijeny. Nabíjecí baterie smějí být nabijeny pouze pod dohledem dospělých osob. Nabíjecí baterie musejí být před nabitím vymýty z hráčky. Různé typy baterií nebo nové a použití baterie nesmějí být použity společně. Je nutno vložit baterie se stejnou polaritou. Prázdné baterie je nutno z hráčky vyndat. Připojovací svorky nesmějí být spojeny nakrátko. Pravidelně kontrolujte, zda baterie nevýtečkají. Použité baterie neházejte do domovního odpadu, pouze je odevzdaje na stávající sběrná místa nebo stanovíš pro nebezpečný odpad.

EE Kasutage ainult lubatud patareisid. Laadimisvõimalusega patareisid on keelatud laadida. Laadimisvõimalusega patareisid tohib laadida ainult täiskasvanud isiku järelvalve all. Laadimisvõimalusega patareid tuleb enne laadimise alustamist mänguasja seest välja võtta. Ärge kasutage korraga erinevat tüüpi või uusi ja kasutatud patareisid. Jälgige patareide paigaldamisel öiget polaarsust. Tühjad patareid tuleb mänguasja seest välja võtta. Ühenduskeskkonnide lühistamine on keelatud. Kontrollige patareisid regulaarselt, et nad ei eraldaks vedelikku. Ärge visake kasutuskõlbmatuid patareisid majapidamisprügi hulka vaid andke need vastavatesse kogumikohadesse või ohtlike jäätmete kogumispunktidesse.

LV Izmantot tikai norādītās baterijas. Neuzlādēt baterijas, kuras nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Uzlādējamas baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzībā. Uzlādējamas baterijas pirms uzlādēšanas izņemt no transportfazekla. Neizmantot kopā atšķirīgus bateriju tipus vai jaunas un lietotas baterijas, ievietojot baterijas, ievērot polaritāti. Tukšas baterijas no rotātīetas jāzīmē. Pieslēguma spalves nedrīkst saslēgt īstegumā. Regulāri pārbaudīt, vai baterijas nav iztečējušas. Lietotas baterijas neizmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan esošajās bateriju savākšanas vietas vai speciāla atkritumu izvešanas vieta.

LT Naudotiti tik nurodytas baterijas. Vienkartinių baterijų įkrauti negalima. Daugkartinio naudojimo baterijos turi būti įkraunamos suaugusiui priežiūrai. Prieš įkrautinį naudojimą baterijas, jas reikia išimti iš žaislo. Negalima kartu naudoti skirtinių tipų, arba naujų ir naudotų baterijų. Baterijas reikia iđetis, atsižvelgiant į teisingą polařkumą. Išskirovusias baterijas reikia išimti iš žaislo. Naudotų baterijų negalima išmesti kartu su būtinėmis atliekomis. Jas reikia atiduoti į esamas surinkimo vietas arba į pavojingų atliekų surinkimo aikštelię.

SI Uporabljajte le navedene baterije. Baterije, ki se niso namenjene za polnjenje, ni dovoljeno polniti. Baterije, ki se jih sme polniti, je dovoljeno polniti le pod nadzorom odraslih oseb. Pred polnjenjem je baterije, ki se lahko polnijo, potrebno vezeti iz igrače. Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij. Baterije je potrebno vstaviti pravilno obrnjene – s pravilno polariteto. Prazne baterije je potrebno vzetih iz igrače. Na priključnih sponkah ni dovoljeno povzročati kratkega stika. Redno preverjajte, ali baterije ne iztekajo. Izrabljene baterije ne odlagajte med gospodinjske odpadke, ampak jih oddajte na zbirnih mestih oz. na zbirališču posebnih odpadkov.

SK Používajte len uvedené batérie. Batérie, ktoré nie sú nabijateľné, sa nesmú nabijať. Nabijateľné batérie sa smú nabijať len pod dohľadom dospelých osôb. Nabijateľné batérie je potrebné pred nabijaním vybrať z hráčky. Nerovnaké typy batérií alebo nové a použité batérie sa nesmú spoľočne používať. Batérie sa musia vložiť so správnu polaritou. Prázdne batérie sa musia z hráčky vybrať von. Pripojovacie svorky sa nesmú skratovať. Batérie pravidelne kontrolovajte, či nevystekajú. Opotrebované batérie nevyhodzujte do domového odpadu, ale ich odovzdajte na existujúcich zbernych miestach alebo na skladke špeciálneho odpadu.

PL Stosować tylko wskazane baterie. Zwykłe baterie, nie nadające się do powtórnego ładowania, nie mogą być ładowane. Baterie nadające się do powtórnego ładowania (akumulatorki) mogą być ładowane tylko pod kontrolą osób dorosłych. Przed ładowaniem baterie-akumulatorki należą wyjąć z zabawki. Nie stosować równocześnie baterii różnych typów ani baterii nowych wraz z używanymi. Podczas zakładania baterii zwrócić uwagę na ich prawidłową polaryzację. Rozładowane baterie usunąć z zabawki. Nie zwierać zacisków. Regularnie sprawdzac, czy baterie nie wyciekają. Zużytych baterii nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiorów lub wrzucić do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.

TR CY Yalnızca belirtilen piller kullanınız. Sarı edilemeyen piller sarı yalıncıya yetişkinlerin gözetiminde sarı edilmelidir. Sarı edilebilir piller, sarı edilmeden önce oyuncak içerisinde çırktırmalıdır. Türleri birbirinden farklı piller veya yeni ve eski piller bir arada kullanılmayın. Pilier kutularını doğru olacak şekilde yerleştirilmelidir. Biten piller oyuncak içerisinde çırktırmalıdır. Başlıktı klemensileri kisa devre yapılmamalıdır. Düzenli aralıklarla pilerin aküp akmadıklarını kontrol edin. Kullanılmış piller ev çöpüne atmayınız, yalnızca özel toplama yerlerine atınız veya özel at merkezine ulaşırınız.

GR CY Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του τύπου που σας υποδεικνύουν οι πληροφορίες ή αντίστοιχες. Ποτέ μην επαναφορτίσετε μη επαναφορτίζομενες μπαταρίες. Οι επαναφορτίζομενες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται πάντα από ενήλικα. Αφαίρετε τις επαναφορτίζομενες μπαταρίες από την ηλεκτρονική μονάδα του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτίσετε. Μην συνδύαστε μπαταρίες διαφορετικών τύπων, π.χ. αλκαλίκες ή επαναφορτίζομενες με αττλές, ή πάλιες με κατοιγύρες. Τοποθετήστε τις μπαταρίες με την σωστή πολαρότητα. Όταν αδέισουν οι μπαταρίες πρέπει να αποκρύψονται από το παιχνίδι. Ποτέ μη βραχουκλώνετε τους πάλιες. Πάντα γε ελέγξτε τις μπαταρίες για τυχόν διάρροες. Μην πέτατε ποτέ στα οικιακά απορρίμματα τις πάλιες μπαταρίες, πάρα μόνο σε ειδικούς κάδους ανακύκλωσης με την αντίστοιχη ένδειξη. Για τον κατάλληλο τρόπο ανακύκλωσης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τους τοπικούς φορείς.

RO Se vor folosi doar baterile specificate. Baterile fară reinincăcere nu au voie să se incarcă. Baterile reinincăcabile se vor incărca doar sub supraveghere adulților. Baterile reinincăcabile se scot din jucărie înainte de incărcare. Nu este permisă utilizarea a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor noi cu cele vechi. Baterile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Baterile descărcate trebuie scoase din jucărie. Baterile nu au voie să fie scurtcircuite. Baterile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte scurgeri. Baterile consumate nu se aruncă la deseuri menajere, ci se predau la centrele existente de colectare sau în locurile pentru deseuri speciale.

BG Използвайте само посочените батерии. Непредназначени за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии се изваждат от играчката, преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно нееднакви модели батерии и нови и употребявани батерии не бива да се използват заедно от играчката. Поставяйте батерии за текове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домашни отпадъци, а предавайте само на специално определените за това места или в денпо за специални отпадъци.

HR Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se smiju puniti samo pod nadzorom odraslih. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igračke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupa upotrebljavati. Baterije se moraju umetnuti sa točnim polaritetom. Prazne baterije se moraju izvaditi iz igračke. Prikupljuju stazaljke se ne smiju kratko spajati. Baterije redovito provjeravati u svezi curenja. Iströsenete baterije ne bacati u kućno smeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.

RU Используйте только указанные батареи. Неперезаряжаемые батареи не следует заряжать. Перезаряжаемые батареи можно заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой перезаряжаемые батареи следуют извлечь из игрушки. Различные типы батареек или новые и используемые батареики не должны использоваться вместе. Батареики следует вставить с учетом правильной полярности. Разряженные батареики следует извлечь из игрушки. Не допускайте короткого замыкания соединительных клемм. Регулярно проверяйте батареи на предмет износа. Не выбрасывайте использованные батареики в бытовые отходы, а утилизируйте их только в соответствующих пунктах сбора или в месте для утилизации специальных видов отходов.

CN 只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。（说明书上含有重要信息，请保留备用）



70802

70803

70806

70804

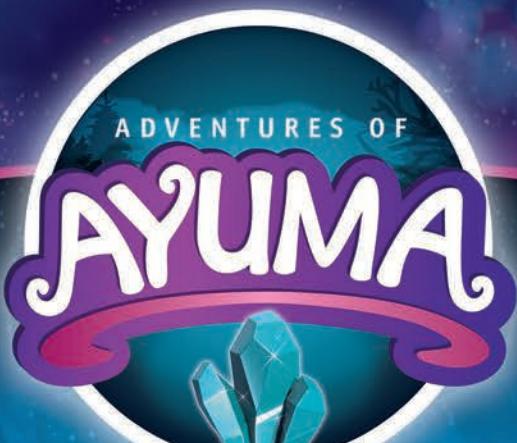
70805

70801



70799

Watch it on
YouTube and
YouTube Kids



Die magischen Abenteuer
aus dem Feenwald jetzt auch als Serie.
Folge uns auf unseren Social Media Kanälen.

Join the magical adventures of the fairy forest
now with our new YouTube Series. Follow us on our
social media channels for more exciting content.

Retrouvez le dessin animé des fées pour découvrir
la suite de leurs aventures ! Suivez-nous sur nos
réseaux sociaux !

Las mágicas aventuras del bosque de las hadas
ahora también como una serie. Síguenos en
nuestros canales de redes sociales.

www.playmobil.com

©2021 geobra Brandstätter Stiftung & Co. KG
Brandstätterstr. 2-10 • 90513 Zirndorf, Germany
No. 30 81 7046 11.21

